

# СВОБОДА

## LIBERTY

Часопись для руского народа въ Америцѣ и органъ „Руского Народного Союза“.

Рѣкъ Х.

Олифантъ, Па. Четверъ 30-го Сѣчня 1902.

Число 5.

### Переглядъ тыжневый.

**Американскій** верховоды, себѣ то капиталисты, котры шумно звать себе републиканскою партією, дали зновѣ новый доказъ, що они несогѣше вмѣють туманити народъ, якъ верховоды Росіи, Австріи або котрой небудь монархичной державы.

Якъ звѣсно, по трагічній смерти президента Мекінлея, капиталисты порушили були землю и небеса. Подсували проектъ, чтобы всѣхъ анархистовъ (?) линчувати.

Якъ звѣсно, по трагічній смерти президента Мекінлея, капиталисты порушили були землю и небеса. Подсували проектъ, чтобы всѣхъ анархистовъ (?) линчувати.

Якъ звѣсно, по трагічній смерти президента Мекінлея, капиталисты порушили були землю и небеса. Подсували проектъ, чтобы всѣхъ анархистовъ (?) линчувати.

Якъ звѣсно, по трагічній смерти президента Мекінлея, капиталисты порушили були землю и небеса. Подсували проектъ, чтобы всѣхъ анархистовъ (?) линчувати.

Якъ звѣсно, по трагічній смерти президента Мекінлея, капиталисты порушили були землю и небеса. Подсували проектъ, чтобы всѣхъ анархистовъ (?) линчувати.

Якъ звѣсно, по трагічній смерти президента Мекінлея, капиталисты порушили були землю и небеса. Подсували проектъ, чтобы всѣхъ анархистовъ (?) линчувати.

вѣвъ, надъ побольшеемъ маринарки и надъ сиравою адм. Шлея. Сенаторъ Мейсонъ внѣсь резолюцію, абы конгрессъ подякувавъ адм. Шлейови за хоробрѣсть и способнѣсть доказану чинами въ битвѣ подъ Сантіго, чтобы его надѣлили пропѣматною шпалою, а всѣхъ моряковъ, котры были подъ его приказами, абы водзначивъ медалями. Се ввнесено водославо до комісії для справъ маринарки.

Чималу сензацію выкликала въ конгрессѣ величезна петиція, ввнесена въ справѣ Буровъ. На петиціи е 212 тысячъ подписовъ.

На Филипинахъ ступили Американцѣ оденъ крокъ дальше, але на жалъ и встыдъ, въ напрямѣ страшного варварства. Видячи, що дотеперѣшный способъ веденя войны не приноситъ пожаданныхъ наслідковъ, ам. генералъ Велъ рѣшивъ завести на островѣ Батангасъ концентраціонныя таборы. Очевидный поступъ!.. Водъ те перъ вже зовсѣмъ вступили Американцѣ въ слѣды бурскихъ катѣвъ Англійцѣвъ. Жѣнки и дѣти филипинскихъ вѣрохобниковъ будутъ збѣгати въ величезныя таборы, де окружены войскомъ, (подобно якъ семья Буровъ въ пол. Африцѣ), мѣсять погибати тысячами, падати жертвою рѣжныхъ недугъ и знуцаня, голоду и холоду. Дѣсно, накопи-бъ воскресли нынѣ давній борцѣ за волю Америки, такъ померли бы другій разъ зъ жалю и досады.

**Ворохобники** въ Колумбѣ не лишъ на сухопуті, але и на морѣ доскучаютъ зненавиджъному президенту Кастро. Для 19. с. м. звели они въ панамскій пристани битву зъ правительственной флотією и надѣлали ей много шкоды. Генералъ Альбанъ и 6 вояковъ полягли въ битвѣ, 10 вояковъ було равенныхъ, а правительственный корабель „Лявторъ“ майже зовсѣмъ знищений. Ворохобники мали 3 корабль уоруженъ въ гарматы Гатлінга, а на одномъ зъ нихъ були навѣты скорострѣльный пушки. Все те свѣдѣть, що революція въ Колумбѣ крѣпшае, а презид. Кастро мабуть не всѣе еѣ придусити.

**Зъ Греціи** насѣбла вѣсть о атентатѣ на жите короля Юрія. Король вышновъ ранковъ на прохѣдѣ, (було сего 24. сѣчня), и коли вступивъ до одного зъ итеньскихъ парковъ, выскочивъ зъ-за корка якійсь мущина и кинувъ ся на него зъ ножемъ въ рукахъ. Королеви грозила неминуца смерть, але въ той хвилині надѣбъ оденъ зъ инспекторѣвъ парку тѣломъ заслонавъ короля. Злочинецъ пробивъ годѣ инспектора, а король вышновъ цѣло. Недосѣдлого убійника арештовано.

**Бурскій** дипломатичный комитетъ въ Гадзѣ рѣшучо заперече, немовъ бы Бурь просили Англію о навязане мировыхъ переговоровъ. — Мой народъ переконавъ си наглядно — сказавъ надняхъ оденъ бурскій патріотъ — що нашъ ворогъ немае сердца, наслідкомъ чого рѣшили ся не просити его о ласку. Богъ и наша хоробрѣсть помогутъ намъ, а нашъ смертельный ворогъ нѣколя. Отже война кишитъ дальше; о переговорахъ нема и бесѣды. Лордъ Киченеръ скажениъ черезъ те и попадае въ чимъ разъ болѣшу лютъ. Минувшой суботы зновѣ подтвердивъ засудъ смерти на 6-охъ Буровъ, мѣжь ними й на хороброго бурск. коменданта Шперса. Ихъ розстрѣляно, але прочіи Бурь борются зъ тѣмъ болѣшимъ завяземъ. Для 23. с. м. полонили они цѣлый водрадь Англійцѣвъ коло Лейдбрендъ, а въ два дни опѣсля забрали на границі португальскихъ колоній 38 возѣвъ поживы и муніцій. При томъ полягло або було раненыхъ 25 Англійцѣвъ. Киченеръ колька дѣвѣвъ зъ ряду дописавъ о „усѣпнѣнѣ“ погоня за ген.

Вотою, що, розумѣсь, не вдала ся. Ген. Гемилтонъ, котрый бажавъ его зловити, потерявъ всѣ кофѣ, а Бота якъ бувъ, такъ и е на вѣльной стопѣ. Вѣнъ, водпочивши, дѣств Англійцѣмъ нового прочуханця и нову налѣю на свое спѣшмане... Такъ може те тягнути ся цѣлы лѣта. Последними дѣями доходятъ такъжѣ вѣсти о погоні за ген. Деветомъ, котра безъ сумнѣву скончатъ ся тѣкими самими успѣхами.

**За крадѣжъ** правительственныхъ грошей засуджено въ Корѣ 80 урядниковъ на кару смерти. Мѣжь засудженными е такъжѣ бувшій президентъ министровъ. Строга кара!

### НОВИНКИ.

#### КАЛЕНДАРЬ.

|         |    |              |
|---------|----|--------------|
| Сѣчень. | Ч. | Антонія Вел. |
| 30      | 1  | Антонія Вел. |
| 31      | 2  | Антонія Вел. |
| 1       | 3  | Антонія Вел. |
| 2       | 4  | Антонія Вел. |
| 3       | 5  | Антонія Вел. |
| 4       | 6  | Антонія Вел. |
| 5       | 7  | Антонія Вел. |
| 6       | 8  | Антонія Вел. |
| 7       | 9  | Антонія Вел. |
| 8       | 10 | Антонія Вел. |
| 9       | 11 | Антонія Вел. |
| 10      | 12 | Антонія Вел. |
| 11      | 13 | Антонія Вел. |
| 12      | 14 | Антонія Вел. |
| 13      | 15 | Антонія Вел. |
| 14      | 16 | Антонія Вел. |
| 15      | 17 | Антонія Вел. |
| 16      | 18 | Антонія Вел. |
| 17      | 19 | Антонія Вел. |
| 18      | 20 | Антонія Вел. |
| 19      | 21 | Антонія Вел. |
| 20      | 22 | Антонія Вел. |
| 21      | 23 | Антонія Вел. |
| 22      | 24 | Антонія Вел. |
| 23      | 25 | Антонія Вел. |
| 24      | 26 | Антонія Вел. |
| 25      | 27 | Антонія Вел. |
| 26      | 28 | Антонія Вел. |
| 27      | 29 | Антонія Вел. |
| 28      | 30 | Антонія Вел. |
| 29      | 31 | Антонія Вел. |

**Сильна** буря перелѣтѣла для 16. с. м. понадъ Вѣднемъ и долѣшпою Австрією. Вѣтеръ валывъ комоны, зривавъ дахи и товкѣ пибы. Улицѣ въ деякихъ мѣсяцѣхъ засыпаны румоушамъ; тягаровый поѣздъ бувъ скинутъ зъ шинъ; комунікація перервана и взагалѣ — шкоды чималы. Колькадесятъ особѣ е равенныхъ, де котры смертельно.

**Братъ** пѣмецкого цѣсаря, принцъ Генрикъ, приѣде незадолго до Си. Державъ въ якійсь важной, незвѣсноій доси політичній мѣстѣ.

**Майже** всѣ работники, котры працюють по великихъ фабрикахъ паперу въ стейтѣ Вісконзинъ, застрайкували. Роботники жадають скороченя дня прайцѣ безъ змѣны дотеперѣшной скалѣ платѣвъ. Заносить ся на довгу и завязту борбу, бо фабриканты рѣшили не робити найменшого уступства.

**Ватиканъ** скрививъ ся зъ жалю и крозь слезы нарѣкае, що въ 1901 р. мавъ о много меншй доходы, якъ минувшихъ лѣтъ. Зъ т. зв. „Петрового гроша“ вплинуло въ томъ роцѣ до касы папы римского лишь всего на всего 2,300,000 ліровъ. Бѣдѣтый той Ватиканъ!..

**Убийника** своей жены Джана Лоцѣ повѣшено для 21. с. м. въ Вилксберѣ, Па. Процѣсъ и екаекція повѣшеного были тѣмъ интересны, що водъ часу „то арештованя не хотѣвъ до нѣкого заговорити въ одного слова. Доперва, коли прочитали ему засудъ смерти, почавъ клясти.

**Новый** сити-мейоръ Нью Йорку не одною мѣрною мѣрять бѣдныхъ и богатыхъ... Приказавъ вѣнъ знести та позачинати всѣ шулеры въ мѣстѣ, въ котрыхъ грали, убогъ граѣтъ, але богатѣрь грѣють дальше безкарно. Онѣгда пр. міліонеръ Дж. Вейтсъ пропавъ у одномъ домѣ гри 25,000 долларѣвъ за колька минутъ.

**Везъ** хлѣба лишилося въ Арадѣ на Угорщинѣ 500 семей, въ наслідокъ застою въ тамошней фабрицѣ вагоновъ. Въ фабрицѣ працювало 1000 работниковъ самыхъ вѣтцѣвъ родинъ, зъ котрыхъ 500 воддалено зъ работы, а побюють ся, що фабрика зовсѣмъ перестане робити, черезъ що и другыхъ 500 семей лишитъ ся безъ средствъ до жита. И чи жѣ не змушенъ угорскій работники утѣкати до Америки? Утѣкае каждый, котрый лишь мае нагоду, бо рѣдна земелька, выселана жидовцю и панами, не въ силѣ ихъ прокормити.

**Довгий** страйкъ майнерѣвъ въ Колумбусѣ, О. закончивъ ся мин. четверга свѣтлою побѣдою. Страйкъ тягнувъ ся 8 мѣсяцѣвъ и на конецъ мусѣла таки компания пристати на всѣ условія, предложенныя страйкерами. Мѣжь тамошними работниками велика радѣсть.

**Женщины** мѣсточка Елтонъ. Ил. внесли до мѣской рады петицію такого змѣсту: „Жаднемо, абы рада мѣста ухвалила законъ, пося якого каждый мущина, котрый лишае свою сѣмью на ласку Божу, понекае и не дае одержаня, буде водданный до примусовыхъ работъ въ мѣскихъ камѣноломахъ.“ Петиція заосмотрѣна двома тысячами подписовъ.

**Свѣтлою** славы розбашаку — Луку Бабеану, котрый мае на своѣй совѣсви 520 убійствъ и поверхъ 2800 грабежей, удало ся зловити ромуныскій полиціа для 13. с. м. Сей розбашака бувъ подобный до нашого Довбуша. Бивъ и грабивъ богатѣвъ, а подпомагавъ убогихъ, мстивъ ся за ихъ кривды, старавъ ся по своему улегчити ихъ долю, протѣ и ставъ ся народнымъ героемъ. По цѣломъ Балканьскомъ побѣдѣ, де водъ 30 лѣтъ вѣнъ бувъ „страхомъ, оповѣдають про него сотки казѣкъ, свѣвають пѣснѣ и взагалѣ, обожаютъ, яко борця за покравдженыхъ и неспасеныхъ. Ту належить шукати причины, що полиція, жандармерія и войско такъ довго не могли его спѣшмане. его берѣтъ народъ.“

**Въ** Стуртбурнѣ, Ман., Канада о. Заклинскій посвативъ церковь для 26. листоп. м. р. На тое торжество зѣйшло много руского народа. Тенерь заготовили е нась вечеромъ 14. на Новый Рѣкъ, якѣсь польскій попъ зъ Виннипегу на пару дѣвѣвъ.

**Весна** чи зима? — Такъ пытають себе мешканцѣ повнѣчныхъ комитетѣвъ Угорщины, де майже не було ще зими сего року. Зъ окрестности Мункача и Нового Села (сѣвн. столицѣ) доносятъ, что тамъ свѣтлю нѣтъ не вышновъ бы и на лѣтѣ; термометръ показуе 18—20 степенѣвъ тепла; по лугахъ, сѣножатяхъ и лѣсахъ показавъ ся першѣ пѣвѣтъ; де-не-де цвѣтуть навѣты фіялки. Въ полонинѣхъ грудня падавъ теплый дощикъ, а 20. грудня бачили на небѣ прекрасну дугу, немовъ середѣ лѣта.

**Часопись**, яка взяла собѣ за задачу будити мѣжь людьми симпатію для пѣщасныхъ Бурѣвъ, зачала выхадити въ Парижѣ (Франція). Нова сѣя часопись зове ся „Paris Pretoria.“

**Рада** мѣста Галифаксъ въ Канадѣ ухвалила, чтобы каждый полиціменъ носивъ съ собою черезъ цѣлу зиму мѣшочокъ соли. Та не гадайте, що се якійсь забобѣнъ, нѣ! Тою солюю мають полицімены посыпати ховскіи хѣдники мѣста.

**Живыи** смолоскопъ. Въ Яворовѣ (Галичина) лучила ся на закончене старого року страшна пригода. (Около полнотчи жена дозорца мѣской рѣзницѣ Марія Ружницка, паливаючи нафту до лампы, обѣляла себе и 19-лѣтнего сына Тому. Нафта займила ся и обоѣ пошмѣла надѣвъ вдержати ихъ при житю.

**Бувшій** кандидатъ на президента, Вм. Врайнъ, го стивъ онѣгда въ Шамокинѣ, Па. Мавъ вѣнъ въ Опера Голъ интересный водчитъ на тематъ „Побѣдоносна Нація.“

**Головна** конвенція „Юниѣ сполученыхъ майнерѣвъ“ радить водъ для 20. с. м. въ Индіаннополисѣ, Инд. Делегатѣвъ зѣхалъ ся по верхъ 800 зѣ всѣхъ сторонъ Спол. Державъ, де лишь истнують копальни угля. Юниѣ, якъ видно зѣ справозданя, числѣть тенерь 232,289 членѣвъ. Мимо того, що взрѣстъ и могучѣсть организаціи треба завдячувати лише теперѣшному президенту Мичелови, найшли ся деякіи людѣны, котры хотѣли очернить его и усунути зѣ становища президента. Однакъ не удало ся имъ; показало ся, що Мичель е чеснымъ чловѣкомъ и заслугуе на довѣрѣ.

**Муринка** Л. Вилъмъ застрѣлила на фармахъ коло Морисъ, В. Ва. двоухъ муринѣвъ, а одного смертельно ранила. Причина убійства такъ пуста, що лише горячого темпераменту дитя Африки може зѣдлати убійнакомъ. Згадана муринка вступила до фермерского дому, де водбувала ся зѣбава, и сказала музикантамъ грати свои улюбленны мелѣодіи. Музыканты не послушали приказу, а се такъ розлютило Вилъмѣву, щѣ выймила револьверъ и стала до нихъ стрѣляти. По четвертомъ стрѣлѣ еи розоружили и арештовали.

**Нодарі** засудженый за обманъ стѣи при выселаню галицкихъ мужиковъ до Бразиліи, утѣкъ зѣ Львова и доси полиціа не выселдила куды. Нодарі бувъ выпущеный на волю за зложеніе великой кавціи и водданный подъ наглядъ полиціи.

**Минушого** року выемірувало зѣ Нѣмеччыны въ зиморекъ краѣ поверхъ 21,000 особѣвъ. Въ порѣвнаню до попередныхъ лѣтъ е се велике число, котре мабуть чѣ побольшитъ ся сего року. въ наслідокъ упадку нѣмецкого промыслу.

**Одинадцять** криминалистѣвъ утѣкло зѣ федеральныхъ арештовъ въ Текомѣ, Вып. Вывергѣли они дѣру въ подѣловѣ и ругами водвентиляторѣвъ достали ся на свободу.

**Діамантові** поля водкрыли въ Айдаго, въ повѣтѣ Ферджосѣ. Безлѣчѣ пошукувачѣвъ спѣшныте тенерь въ тѣ стороны, ажъ поѣпрѣли.

**Кстель** експлодувавъ для 18. с. м. въ великой прѣдѣльни близъ Мавреса, въ Испаніи и змѣнивъ цѣлу фабрику въ купу завалищъ. Подъ звалищами потеряло 40 работниковъ жите або здорѣвъ.

**Мейоръ** мѣста Сиракузъ, Н. Й., Б. Кляйнъ, належить мабуть до найчеснѣйшихъ людей въ Америцѣ. Онѣгда жертвовала ему одна богата компания 30 тысячъ долларѣвъ, чтобы вѣнъ перевѣвъ въ еѣ хосенъ одно роспоряджене. Однакъ самъ разомъ не дописала утерта въ Америцѣ дорога... Сити-мейоръ не лишь не давъ ся подкупити, але зробивъ компаніи довгий нѣсть, подяючи цѣлый фактъ до вѣдомости загалу.

**Красота** визше наекту. Вѣдатствомъ молодыхъ жен и дѣвчат е краса. Нинѣ, если молодой чловѣкъ шукае жѣнки, то в кожнихъ 10 випадкахъ на сто красоту кладе на першѣмъ мѣстѣ передъ богатствомъ. Сли хочешъ мати гладке лице, не забувай брати Тринера Личниче Вино, котре не лишъ вилѣчить всѣхъ хтѣ терпѣтъ на всякіи выкиды на лицѣ, але уживаючи се славно на весь свѣтъ, едѣтѣ заховашъ свою красу и забезпечити себе передъ такими выкиды на будущее, що затрувають жите многихъ людей. Тринера Личниче Вино можна дѣстати по всѣхъ антикахъ або у фабриканта: Jos. Triner, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

— Се бувъ бы встыдъ и ганьба, если-бъ каждый членъ „Союза“ не кинулъ наеквара, що выдѣвъ „Союзъ“. Дѣждѣть еи наеквара иде до касы „Союза“.

### Висиленя

**ВИГОЕНЕ** скоро, цѣловитѣ, тревале.

Маю 25-лѣтний досвѣдъ. Цѣловитѣ и скоро вилѣчу в короткѣмъ часѣ (оденъ разъ на тѣждень треба прѣйти до офису). Безъ ножа, безъ операціи, безъ встраиваня ил работи вилѣчитъ васъ др. О'Малей, лікар, котрый вилѣчивъ большѣе випадкѣвъ висиленя и тайныхъ слабостѣй якъ котрый небудь лікар въ стейтѣ.

**Вдѣчний** ПАЦІЕНТ. Відавачъ в Скрентонскій сталеый фабрицѣ дае шкѣе свѣдѣцтво клялымъ людямъ. — Що каже. Scranton, Pa. 2. Jan. 1902.

Терпѣючи на пропуклину:

Мѣне ударили кляміи підчасъ работы в вальцѣхъ в тѣмъ мѣстѣ передъ многими роками. З годѣ дѣстав-емъ пропуклину и терпѣи несказаніи муни, доки не уда-емъ ся до д-ра О'Малей зъ просьбою о вилѣчене в его офисѣ в сѣмъ мѣстѣ. По короткѣмъ лѣченю, признаю зъ великою радѣстю, що есьмъ цѣловитѣ здоровъ. Вже большѣе якъ місяць не уживаю підвязокъ. Роблю тѣжко шо дня, але мимо сего чую ся щасливимъ.

Вамъ всегда вдѣчний!  
John O'Brain,  
Nr. 2 Stone Ave.,  
або: Scranton Steel Works.

Не причиняю болю, не уживаю ножа, не здѣржувъ відъ праці або денного занятя. Даю письменну гваранцію. Жадая мірну заплату, а пошлю вамъ стѣлько часу до заплати, скѣлько самѣи скочете.

Пѣшитѣ по книжкѣ зъ образами о пропуклині, котру вышлю вамъ даромъ.  
**Dr. A. P. O'Malley**  
спеціалістъ.  
Офисъ в Philadelphia, Scranton i Wilkes-Barre, Pa.  
Филадельфійскій офисъ: 1409 Arch. Str. (подъ дѣлѣво Broad); Скрентонскій офисъ: 164 Washington Ave.; Вилксберскій офисъ: 168 So. Washington St.  
Пам'ятайте: — гварантуемъ вилѣчити каждого, кого прийму до лѣченя.







## Справы „Р. Н. Союза“

### ГОЛОВНЫЙ УРЯДЪ:

Председатель:  
Rev. A. BONCHEVSKY,  
10 May str.  
ANSONIA, CONN.

Секретарь:  
D. D. PYRCZ,  
P.O. Box 355,  
OLYPHANT, PA., Lack. Co.

Кассиръ:  
ALEX. SHLANTA,  
Postmaster,  
MAYFIELD, PA., Lack. Co.

В мѣсяцъ Децембръ м. р. при-  
ступила до „Р. Н. Союза“  
сдѣлючі нові члени:  
LANSPORD, PA.

Число в год. членіи:  
Тричак Василь 745  
Скурчак Иван 746  
Погребенный Антін 752  
Гир Антін 754  
Гомішак Мих. 758

NORTHAMPTON, PA.

Чепеляк Андер. 1596

Jersey City, N. J.

Каличава Стеф. 2408

„ Матрона 2409

### Справоздане касове „Р. Н. Союза“ за мѣсяць

#### Децембръ, 1901.

|                                                   |         |
|---------------------------------------------------|---------|
| Ansonia, Conn. Братство св. Петра и Павла         | \$28.60 |
| Auburn, N. Y. Бр. св. О. Николая                  | 23.66   |
| Belle Vernon, Pa. Бр. Пр. Богородицы              | 30.35   |
| Brooklyn, N. Y. Бр. св. Андрія                    | 4.80    |
| Buffalo, N. Y. Бр. св. Иоана Христителя           | 9.00    |
| Breslau, Pa. Бр. св. Андрея                       | 19.45   |
| Cohoes, N. Y. М. Р. Н. С.                         | 12.40   |
| Charleoi, Pa. Бр. Сомест. св. Духа                | 48.37   |
| Cleveland, O. Нове братство                       | 11.20   |
| Desloge, Mo. Бр. св. І. Христ.                    | 31.90   |
| Eleanor, Pa. Бр. св. Арх. Михаила (нов. и дец.)   | 64.40   |
| Elmira Heights, N. Y. Бр. св. Арх. Мих.           | 7.45    |
| Glen Lyon, Pa. Бр. св. Петра и Павла              | 18.50   |
| Homestead, Pa. Бр. св. Арх. Мих.                  | 9.31    |
| Jessup, Pa. Бр. св. Петра и Павла                 | 25.11   |
| Jersey City, N. J. Бр. св. Петра и Павла          | 247.11  |
| Lansford, Pa. Бр. Пр. Богородицы (нов. и дец.)    | 281.39  |
| McAdoo, Pa. Бр. Покр. Пр. Богородицы              | 73.17   |
| McKeesport, Pa. Бр. св. І. Христителя             | 102.38  |
| Mayfield, Pa. Бр. св. Кирилла и Методія           | 35.35   |
| „ Бр. св. Иоана Хр.                               | 49.60   |
| „ Бр. св. Бориса и Глѣба                          | 6.93    |
| „ М. Р. Н. С.                                     | 20.38   |
| Mt. Carmel, Pa. Бр. св. Дмитрія                   | 45.55   |
| „ Бр. св. Петра и Павла                           | 41.25   |
| Mahmoy Plane, Pa. Бр. св. Іліи                    | 17.53   |
| Northampton, Pa. Бр. Пр. Богородицы (нов. и дец.) | 116.48  |
| Old Forge, Pa. Бр. св. О. Николая                 | 8.16    |
| „ М. Р. Н. С.                                     | 3.72    |
| Olyphant, Pa. Бр. св. Иоана Хр.                   | 147.25  |
| Pittsburg, Pa. Бр. св. О. Николая                 | 13.02   |
| „ Бр. дѣвоцѣ                                      | —       |
| Priceburg, Pa. Бр. св. Василия Вел.               | 58.02   |
| Plymouth, Pa. Бр. св. Петра и Павла               | 28.21   |
| „ Нове братство                                   | —       |
| Rassaia, N. J. Бр. св. О. Николая                 | 25.94   |
| „ М. Р. Н. С.                                     | —       |
| Powhatan, W. Va. Бр. Пр. Богород.                 | 19.80   |
| Rhone, Pa. Бр. св. Сиса                           | 15.90   |
| Sayre, Pa. Бр. Благовѣщенія Пр. Бог.              | 6.10    |
| Scottdale, Pa. Бр. св. Иоана Хр.                  | 21.10   |
| Shamokin, Pa. Бр. св. Іосифа                      | 15.36   |
| „ М. Р. Н. С.                                     | 165.85  |
| Shenandoah, Pa. Бр. св. Арх. Мих.                 | 81.30   |
| St. Clair, Pa. Бр. Пр. Богор.                     | 30.28   |
| St. Louis, Mo. Бр. св. Арх. Мих.                  | 45.90   |
| Soldier, Pa. Бр. св. Арх. Мих.                    | 8.40    |
| Scranton, Pa. Бр. св. Іліи Прор.                  | 44.68   |
| Syracuse, N. Y. Бр. св. АА. Петра и Павла         | 15.25   |
| Simpson, Pa. Бр. св. Василия Вел.                 | 33.51   |
| Trauger, Pa. Бр. св. Петра и Павла                | 21.80   |
| „ Бр. св. Иоана Христителя                        | 37.53   |
| Troy, N. Y. Бр. св. О. Николая                    | 11.05   |
| Waterbury, Conn. М. Р. Н. С. (нов. и дец.)        | 15.05   |
| Westmoreland City, Pa.                            | 19.71   |
| Whitney, Pa. Бр. Трехъ Святителей                 | 24.62   |
| West Pawlet, Vt. Бр. Покр. Пр. Бог.               | 24.57   |
| Yatesboro, Pa. М. Р. Н. С.                        | 20.55   |
| Yonkers, N. Y. М. Р. Н. С.                        | 87.00   |
| М. Куриловъ (Chicago, Ill.)                       | 2.10    |
| О. Ив. Заклинскій (Windpeg)                       | 3.30    |
| Роголь Ив. (Freeman, W. Va.)                      | 2.00    |
| Телегъ Филиппъ (New Haven, Conn.)                 | 2.10    |
| Спрохъ и Ругала (Grindstone, Pa.)                 | 8.80    |
| З. Пастернакъ (Laurel, N. Y.)                     | 5.95    |

Разомъ: \$2455.50

Буду въ кассѣ \$15388.53

Доходъ въ Децембру 2455.50

Всего доходу въ Децембру \$17844.03

Розходъ въ Децембру 3384.07

Остатъ въ кассѣ \$14459.96

Зъ того депозитовъ \$2863.54

Фондъ желѣзный 10274.88

Фондъ розпорядимый въ Децемб. 1321.54

А. Д. Пирч, секретарь.

MAYFIELD, PA.

Дудра Антифий 136

Найдух Анна 131

Д. Пирч, секретарь

### КАЛЕНДАРЬ „СОЮЗА“

на роки 1902

вже готовый

Есть въ нѣмъ понадъ 40

образковъ, 300 сторони

друку, уставъ цер

ковный и много рѣч

цѣквыхъ, смѣшныхъ и по

учающихъ. Цѣна лиш

50 центовъ вже зъ пе

ресылкою. Кто бы хотѣ

купити собѣ сей красный

и пожиточный календарь, не

хай не водкладае, але сей

часъ присылае замовлене в

грошѣ. Особливо всѣ члены

„Союза“ повинни сей ка

лендарь купити. Члены „Со

юза“ нехай складають гро

шѣ на руки мѣсцевому се

кретарю, а той запла ихъ

не до касіера, але до ре

дакціи „Свободы“. Вох 418,

Olyphant, Pa.

На грошъ календарь нѣкому

не высылася только за готовъ гро

шѣ. Доходъ зъ календара пойдѣ до насъ

„Союза“

## НОВИНКИ.

### Добѣтае бесплатну пораду.

Кождый, хто має яку справу до суда въ старомъ краю, и напише до головного уряду Руско Народного Емиграційного Дому въ Америку на адресу: Rev. N. Рівновеску 61 Sussex Str., Jersey City, N. J.

Руско-Народ. Емиграційный Домъ має своего руского адвоката въ краю.

ПРОСИМО всѣхъ се

кретарей „Союза“, по

бы намъ зарѣзъ подати

свои имена и докладий

адресы.

Редакция „Свободы“.

Дальшій выказъ жертвъ злож

ныхъ для рускихъ студентовъ

въ Галичинѣ.

Громада руска в Northampton, Pa. \$25.00

о. Нестор Дмитрій „ 5.00

Мих. Дола „ 1.00

Онуца Гар „ 1.00

Стефан Паш „ 1.00

Йосиф Іеренда „ 1.00

Мих. Петрик „ 1.00

Ник. Олексю „ 1.00

Іоанн Кіма мол. „ 1.00

Мих. Пята „ 1.00

Іоанн Попадич „ 1.00

Андрей Клям „ 1.00

Ник. Кравчиния „ 1.00

Мих. Куріла, студентъ університету

Lehigh, Pa. 1.00

Двоце бр. св. Блени в Ansonia, Conn. 5.00

Іерич Катарица „ 1.00

Біана Мати „ 50

Вислохія Марія „ 50

Кришчакъ Олена „ 50

Вітуля Анна „ 50

Сербалия Марія „ 50

Ворошичъ Олена „ 25

Кобаса Марія „ 25

Горбаль Анна „ 25

Хомоничъ Настя „ 25

Журавъ Аграфія „ 25

Дутанячъ Настя „ 25

О. Бовчевскій Ант. „ 5.00

З шкільного фонду в Америці 5.00

Бр. Дмитрія в Mt. Carmel, Pa. 10.00

Др. Сіменовичъ, Chicago, Ill. 5.00

Ст. Яновичъ „ 1.00

Русини в церквѣ в Богоявл., Ramey, Pa. 6.86

Питтсбургскі Русини) 58.98

Попередно зложено 263.39

Разомъ \$407.23

Дальшій жертвы просимо

чимъ скорше присылати на

адресу: SVOBODA, Box 418,

Olyphant, Pa.

\*) Поименный списокъ жертвователей

буде оголошений въ слѣдующемъ числѣ.

До вѣдомости „Свѣта“.

Що редакція „Свѣта“ не

може одвѣчати за грошѣ

посланий въ редакцію „Сво

боды“ або до о. Подгорен

кого, се рѣчь такъ ясна, що

про неѣ не треба ажъ особ

ныхъ статей писати та ще

подчеркувати.

„Свобода“ не друковала

именъ членовъ америк. ко

митету для збираня жертвъ

на студентовъ у Львовѣ для

— Процесъ за обманъ

ство выгочено въ Будапеш

тѣ (Угорщина) польскому

графови Генриковъ. Потоц

кому, спорѣджену зъ най

большими галицко-польски

ми аристократами. Гр. Ген

рикъ Потоцкій мавъ колись

миліонове майно, та про

гравъ у карты, а коли хиб

но средствъ до веселого

жизня, взявъ ся до обманъ

ства. На спѣлку изъ звѣст

нымъ изъ станиславѣвской

аферы Коритовскимъ заку

пили въ Будапештѣ вѣлю за

24.000 к., розумѣ ся на

кредитъ, а заразы слѣдую

чего дня позичили на гіпо

отеку тои вѣлѣ 10.000 к.

На жалобу властителя вѣлѣ

арештовано обохъ нанковъ.

Коритовскій въ часѣ пере

слухани скочивъ крозь во

кно зъ другого поверха на

улицу и забѣгъ ся на мѣ

сидѣвъ въ слѣдѣй вѣзницѣ

шѣсть мѣсяцѣвъ и ажъ пе

редъ розправою выпущено

его на волю за кавцією, ко

тру зложила родина.

— Литовскій костель

згорѣлъ на дняхъ въ Пли

мавтѣ, Па. Пожежа ушко

дила такожъ оденъ сусѣд

скій домъ и парохіальный

будинокъ такъ, що шкода

доходить до 20 тысячъ до

ларовъ.

— Много фальшивыхъ

срѣбныхъ долларовъ курсуе

въ Шенандоа и окрестности.

Полиція слѣдитъ пильно за

фальшивниками.

— Полиціянтъ В. Енисъ

зъ Бруклинъ, Н. Й. застрѣ

ливъ на дняхъ свою жену

и смертельно ранилъ свою

свекруху. Причиною убій

ства была свекруха, котра

робила колотнечу мѣжъ му

жомъ и женою.

— Литовска часопись

„Vienybė“, що выходитъ въ

Plymouth, Pa. замѣсила въ

3-омъ числѣ с. р. статью п.

з. „Русини борются съ“, въ

котрой порѣвнуе положене

Литвиновъ зъ положенемъ

Русиновъ та познакомлюе

литовску публику зъ по

слѣдными подѣями на унѣ

верситетѣ у Львовѣ. Цѣла

статья надыхана духомъ при

хильности и симпатіи для

Русиновъ.

— Найбольша фабрика

нитокъ въ Фоль Риверъ, Ма

згорѣла дня 19. с. м. Шко

да выносить 200 тысячъ до

ларовъ.

— Колькадесятъ будин

ковъ згорѣло въ Самборѣ

(Галичина) на передмѣсткѣ

Поводова.

— Богатого лхваря Пін

кеса Флісера замордовано

въ Диновѣ (Галичина). Хтось

крозь воіно стрѣливъ до



